

MOSCA SI SPOPOLA NEL PIENO DELL'ESTATE

Come passano le ferie i cittadini dell'U.R.S.S.

Perché Ivan Nikitič, sua moglie Maria e sua figlia Liudmila hanno preso tre strade diverse
Riposo gratuito nel "paese del sole" - Una professoressa di 27 anni su e giù per le montagne
Viaggio in Pobieda alla ventura - Il paradiso dei cacciatori - Quanto si spende per le vacanze

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

MOSCA, luglio.

Il mio amico Ivan Nikitič, sua moglie Maria e la figlia Liudmila hanno preso tre strade diverse quest'anno le vacanze separatamente. Con ciò non si pensi che vi siano stati scroci in famiglia. Non è dai brontoli della consorte che Ivan curava riposo. Padre, madre e figlia hanno soltanto trovato comodo realizzare tre progetti diversi. La cosa non è a Mosca né una regola né un'eccezione: è una pratica che, senza avere le proporzioni di un'abitudine, viene seguita ogni volta che sia consigliata da esigenze di lavoro — non sempre i

più comuni, pagando cioè il 30 per cento della retta, qualcosa come 250 rubli. Si trova adesso sulle colline attorno a Mojaik, che pure non distano molto da Mosca. L'ultima a partire è stata la figlia Liudmila, che ha finito il secondo corso di economia politica all'Università; i genitori l'hanno costretta a ritardare le sue ferie. Se ne è andata in Ucraina, sui Carpazi, a far ventiquattro giorni di vacanza: ma ha pagato l'intero prezzo di pensione — 600 rubli — dato che rientrava ampiamente nella sua possibilità, più di metà della spesa essendo coperta dal solo suo salario di studentessa.

Per trascorrere le vacanze degli itinerari organizzati a questo scopo dall'ufficio centrale del turismo. Sa così che troverà lungo il percorso una serie di "basi", sorta di rifugi alpini dove potrà pernottare e rifornirsi di vetovaglie. Da una "base" all'altra ci si sposta a piedi. Vantaggi e inconvenienti sono quelli comuni a tutte queste vacanze errabonde. Si pianta la tenda dove piace e la si toglie quando il posto è venuto a noia.

Verso il Caucaso

A giorni Olga Nicolajevna si metterà in cammino con una ventina di amici, tutti all'incirca della sua età. La

importante officina meccanica della capitale. Egli lo dice e sua moglie acconsente. Un anno fa trovarono insieme questa soluzione. Partirono da Mosca con la loro Pobieda, come fanno sempre, e raggiunsero il litorale del Caucaso, dove sostarono una settimana soltanto: si spostarono poi verso occidente, sino a Kerson, dove il Nipiro sfocia nel Mar Nero. Ai di là del fiume trovarono quel che occorreva per soddisfare le velleità venatorie di Sergei: una specie di pensione organizzata apposta in quella zona di stagni e di paludi, un centro di cacciatori più che una casa di riposo, un albergo cui altrove avrebbero messo una quaglia veniva dotato di una barca per tutta la durata del suo soggiorno: in barca Sergei Alexieievic faceva la posta alle anitre e alle folaghe, in barca sua moglie andava a far la spesa. Erano ottime vacanze, entrambi ne parlano ancora con entusiasmo.

Ma queste imprese riescono una volta: la seconda già perderebbero ogni loro attrattiva. Tutte gli anni bisogna dunque inventare qualcosa di nuovo. Un margine d'avventura fa parte del piacere delle ferie. A quindici giorni dalla partenza quest'anno l'itinerario non è ancora stato fissato. Ma i suoi particolari. Comunque la Pobieda prenderà ancora una volta le strade del sud: vi è l'intenzione di farle affrontare le salite del Caucaso. È un tragitto lungo, ma la benzina costa solo 56 copechi al litro, quanto un biglietto di metropolitana a Mosca.

Il cortile vuoto

Potrei continuare questa breve inchiesta fra le mie conoscenze moscovite. Ne uscirrebbe a mezza giornata, un quadro abbastanza completo delle vacanze sovietiche. La mia barbiere — il suo è un mestiere che, dall'esperienza fatta nell'U.R.S.S., mi pare si attagli bene — mi ha detto che affiderà il mio mento alle mani di una collega, perché va a godere il fresco dei laghi sull'istmo di Carelia, in casa di riposo anche lei. Due ragazzi — l'uno studia regia all'Istituto del teatro, l'altro è giornalista e tiene in cassetto un dramma che spera di far rappresentare presto — hanno preso in affitto una stanza, poiché le case di cura e di riposo, che ospitano quest'anno oltre cinque milioni di persone, non possono evidentemente bastare per tutti: sono l'uno a Soci e l'altro in Crimea, e pagano duecento rubli per un mese d'affitto. Dal cortile di casa mia i bimbi sono quasi scomparsi: è dai primi di giugno, dai primi di luglio al più tardi, che sono in campagna, coi loro asili, coi giardini d'infanzia o coi campi di pionieri.

L'elettricista del piano di sopra e la portinaia andranno infine al colos del paese natio, dove li attende la vecchia famiglia, il primo nella regione di Smolensk, la seconda fra le foreste di betulle attorno a Tula. Queste vacanze, che costano solo il prezzo di un biglietto d'andata e ritorno e di qualche galuccia ai genitori, sono

tuttora fra le più diffuse. Gran parte della popolazione di Mosca, come di tutte le città dell'U.R.S.S., ha una origine contadina molto recente: è gente che si è trasferita nei centri pianali all'epoca dei primi piani quinquennali, o addirittura dopo la guerra. Cittadini di fresca data, tutti hanno ancora al paese parenti molto stretti, il padre, un fratello o una sorella. Andar da loro all'epoca delle ferie è la soluzione più naturale.

Ma a Mosca non resta nessuno? Non lo so. Non potrei prendermi la briga di organizzare un referendum. I miei conoscenti parlano tutti. Lo faranno magari per propaganda...

GIUSEPPE BORFA

QUELLO CHE GLI ITALIANI NON DEVONO DIMENTICARE

Il Friuli per i nazisti era un campo minato

Dovunque le forze della Resistenza andavano all'attacco - Come i battaglioni partigiani sfuggirono al rastrellamento di novembre - Audaci marce notturne - Le formazioni moltiplicate

UDINE, luglio.

Nel Friuli, le formazioni partigiane, i battaglioni e le brigate si andavano costituendo così rapidamente che i tedeschi, fin dal principio, pensarono di eliminarle.

Il nemico fece dunque i suoi piani per sgombrare la zona di montagna dove era la Brigata Garibaldi. Il 16 settembre, il Battaglione Friuli si trovava sopra Tarcento.

I nazisti cominciarono l'avanzata. Le vedette partigiane li segnalavano, ed essi non si accorsero di essere stati scoperti. Forse per troppa sicurezza, venivano su in colonne. Di sopra, si sentivano le voci, gli schiamazzi e le risa. Ogni tanto qualcuno di loro gridava in cattivo italiano.

Partigiani, dove vi siete andati a nascondere? Perché ci fate camminare tanto, partigiani? Il comandante del Battaglione, Calligaris, aveva dato l'ordine di schierarsi e di preparare le armi.

Non sparate un colpo. Lasciateci venire avanti. I tedeschi continuavano a salire e davanti a loro c'era un gran silenzio.

Quelle che tedeschi si allungavano per guardare lontano. Erano a cinquanta metri. Fuoco! — gridò Calligaris.

Tutte le armi spararono. I primi andarono giù. Gli altri si buttarono a terra. Ormai avevano perso la loro sicurezza. Ci fu un momento di silenzio da tutte e due le parti. I tedeschi si rialzarono. Un'altra scarica e si iniziò la battaglia.

Durò fino a sera. I tedeschi lasciarono trentadue morti sul terreno, i partigiani uno: il gariboldino Calderini.

Con quel giorno si apriva la fase delle battaglie, che quasi impercettibilmente si trasformavano da per tutto. Su ogni monte, nella pianura. Pareva tutto un campo minato di uomini e di mitragliatrici. Tutto esplodeva all'improvviso, tutto si sgonfiava, tutto ricominciava, su per i monti. Poi passavano le notti, e nel buio le carovane sottili di donne andavano dal piano sulla montagna, portando i sacchi del pane alle formazioni.

A ottobre la battaglia di Vedranza.

Dalle posizioni tedesche sparavano i cannoni da 149, i carri armati tentavano di avanzare e le autobatterie, le mitragliatrici percorrevano la strada, cariche di morti e di feriti.

Venne novembre e i tedeschi misero in atto il grande rastrellamento.

Erano in ventimila e l'attacco si sviluppò nella zona del Colio.

Fuori pericolo

Il Battaglione Mazzini si trovava nelle valli del Natisone, e, sulle Prealpi giulie, c'erano gli altri quattro battaglioni gariboldini. L'attacco nemico gravò prima sugli altri.

I partigiani resistettero agli assalti che si ripetevano di ora in ora, poi il comando prese la decisione di alleggerire i battaglioni. Rimandarono in pianura gran parte delle

UNO SPORT DI STAGIONE



TOKIO — Qualcosa di mezzo tra un nuovo sport e una manifestazione di alta acrobazia è l'esercizio praticato nel canale della metropoli nipponica da questi tre giapponesi, due dei quali, in bilico sopra travi, sostengono sulle loro spalle il peso del palanchino in cui è contenuto il loro compagno di ardimenti, procedendo nel contempo sulle acque per mezzo di lunghe canne, utilizzate come veri di gondolieri. Il rischio maggiore dell'impresa è quello di distruggere la possibilità di un bagno improvvisato, possibilità che, data la stagione (grida, può essere considerata con un certo ottimismo o comunque senza preoccupazione

VISITE in libreria

NICCOLO' MACHIAVELLI, *Opera*, a cura di Mario Bonfantini, Milano-Napoli, Riccardo Ricciardi, 1954. (La letteratura italiana, Storia e testi) vol. 29).

Questo volume, dal quale sono rimaste fuori solo scritture di interesse marginale, costituisce un Corpus organico e compiuto del Machiavelli pensatore e scrittore. Utilissimo ai lettori di non specializzata cultura, esso riesce utile anche agli studiosi, sia per le cure dedicate ai vari testi, sia per l'introduzione e per il commento, il quale non si limita all'esegesi linguistica e storica, ma è anche interpretativa, specie nei *Discorsi* sopra la prima *Deca*. La particolare attenzione rivolta a quest'opera risponde a un preciso motivo.

Nella recente critica italiana il contributo più decisivo all'interpretazione del Machiavelli è stato quello del Croce, in virtù del quale è diventata ormai comune la nozione che l'importanza di questo scrittore risiede essenzialmente nella sua scoperta della politica come attività spirituale autonoma, come una scienza di là dal bene e dal male e perciò diversa dalla moralità, con la quale era stata confusa nel Medioevo. Ma se il Machiavelli avesse praticato quella distinzione, non però giunse fino a lucidamente ragionarla e formularla, a erigerla a canone costante di ricerca e di analisi. E da questo fatto, oltre che dal confluirvi di passioni e di interessi vari e contrastanti, deriva l'impossibilità di costringere e di ordinare il suo pensiero in un sistema organico e legato; perciò i nostri studi più recenti sono stati volti a illuminarne piuttosto la ricchissima dialettica interna, intralciando a conciliarne quelle autonome che par si riassumano tipicamente nel *Principe* e nei *Discorsi*. Ma la conciliazione sono avvenute sempre sotto il segno dell'una o dell'altra opera.

Specie per la loro validità in sede di critica letteraria (validità che rimane ancora insuperata) circa vent'anni fa ottennero larga risonanza i lavori di Luigi Russo, il cui impegno dialettico poneva l'accento dominante sul *Principe*, giacché qui egli riscontrava la sintesi, felicemente realizzata, del pensiero più progredito e più originale e del linguaggio più audace e più nuovo. Ora Mario Bonfantini, adottando anch'egli la distinzione dei due momenti, benché si mostri persuaso della necessità di salvare l'«effetto dell'avvenuta liberazione», cede all'esigenza di ricreare il taglio fra la politica e la moralità; e messosi a dover scegliere tra la logica e il sentimento del Machiavelli, l'una che gli sembra voler condurre alla statolatria e l'altro invece alla repubblica democratica, obbedendo forse a un più pungente stimolo moralistico, opta per quest'ultimo; e piuttosto che nel *Principe* il Machiavelli manifestò la verità più profonda del suo sentire.

Di fronte a questi e ad altri analoghi risultati vien fatto di pensare che quello che per il Croce era stato un punto di arrivo sta diventando per noi un punto morto. Ed è probabile che tale esito rimanga finché non si appropiti davvero della «avvenuta liberazione» e non si passi con risoluta spremitura all'analisi puramente politica nella direzione già indicata da Gramsci, alla quale i nostri studiosi rimangono ancora troppo sordi. Il pensiero del Machiavelli, lungi dall'assurarsi nelle contingenze politiche del proprio tempo, ne colse i motivi più vitali e più profondi, quelli che sono il successivo sviluppo storico — venuto e viene tuttavia chiarendo. I risultati più significativi si sono ottenuti sempre quando i suoi interpreti lo hanno messo a fuoco con i problemi del loro tempo.

In fondo è così anche oggi. Dall'aver più o meno osservato questa fondamentale esigenza deriva la diversa validità degli studi machiavelliani. E vi risponde indubbiamente anche la tesi del Bonfantini. Solo che vi risponde in un modo piuttosto retorico, dando così luogo a una preferenza che si direbbe d'ordine sentimentale, piuttosto che a una soluzione scientifica. Ma resta il fatto che nel riproporre questa non nuova designazione egli l'ha radicalmente rinnovata ragionandola con circospetta intelligenza. Del tutto ragionevole è la sua tendenza a sbloccare il *Principe* per evitare il pericolo, sempre in agguato, di assumerlo come il compendio esatto ed esclusivo di tutto il pensiero del Machiavelli, il quale, invece, circola per tutti i suoi scritti. E rimane il tentativo, tutt'altro che trascurabile, di avviarne lo studio su una rotta che, ove fosse meglio accolta, in sede etico-politica e anche sul terreno specifico della critica letteraria, potrebbe condurre a risultati nuovi.

GAETANO TROMBATORE



L'UNIONE SOVIETICA — Il campo dei pionieri nella stazione climatica di Rovki, non lontano da Mosca: cinquecento bambini, figli di operai, vi trascorrono annualmente le vacanze

turni di ferie possono coincidere — da necessità di cure o anche da differenze di gusti. Nel caso dei miei amici vi era un po' di ciascuna delle tre cause insieme.

Monti e colline

Ivan Nikitič è un operaio qualificato, un ottimo operaio addetto ai reparti termici in un'officina metallurgica di Mosca: guadagna, mese più mese meno, 1800 rubli, il che rappresenta indubbiamente una buona paga. In febbraio dovette farsi operare di una ulcera allo stomaco: sebbene continui a lavorare allo stesso posto di prima e con lo stesso salario, da allora gli viene corrisposta in più una pensione mensile di parziale invalidità che ammonta a trecento rubli. Sempre per via dell'operazione il Sindacato gli ha offerto un riposo gratuito di ventiquattro giorni in una casa di cura a Solnecnogorsk («il paese del sole»), cento chilometri a nord di Mosca, sulle rive del lago Stenjet. Ha scritto alla moglie una cartolina in cui loda soprattutto — ma senza secondi fini — il vitto, che pare sia abbondante e ben distribuito in parecchi pasti: per un operaio di ulcera è buon sintomo.

Madre e figlia hanno preso, quindi, direzioni diverse. Operaia in una cooperativa per la lavorazione della carta, Maria Vassilievna ha avuto anche lei un mese in casa di riposo dal Sindacato della sua azienda: lo ha avuto alle condizioni che sono le

ze come è solita trascorrerle Olga Nicolajevna G., assistente presso la cattedra di marxismo in una facoltà universitaria di Mosca, la pittoresco, il bulgare, ciò che vi dà accesso alla casa di cura o di riposo — non servirebbe assolutamente a nulla. Il riposo di questa ragazza di 27 anni, che conosce Marx come uno conoscerlo solo uno studioso di grande serietà, ma arrischiare se glielo dici, consiste innanzitutto nel camminare con un sacco e una tenda in spalliera su e giù per le montagne.

È una sportiva a modo suo, bionda e robusta, il tipo stesso che comunemente passa per russo. Ogni anno fa del campeggio. Con un gruppo di amici sceglie in anticipo

escursione, se ho ben capito, comincerà da Sumici, sulla costa del Mar Nero, e consisterà nel traversare il Caucaso, valicando passi famosi, raggiungendo i ghiacciai scendendo infine lungo le valli del versante settentrionale. Al centro turistico Olga verserà 220 rubli per noleggiare la tenda, usufruire dei servizi delle «basi» ed avere per via l'assistenza organizzativa che le sarà necessaria. Sul suo stipendio di 1500 rubli, la somma non incide molto. E Olga non è sposata.

La passione per il turismo va invece saggiamente conciliata con quella per la caccia, secondo Sergei Alexieievic D., direttore di una

LE PRIME A ROMA

MUSICA

Aida

Particolarmente adatta per le imponenti realizzazioni sceniche all'aria aperta, l'Aida di Giuseppe Verdi è riapparsa ieri sera sul vasto palcoscenico di Caracalla, davanti ad una platea gremita di un folto pubblico che ha seguito con diligenza lo svolgimento dei quattro atti manifestando il suo consenso agli interpreti ai quali era affidata la parte di personaggi principali, alle danze ed ai fasti della spettacolare regia. Giulietta Simonato, Luciana Amara, Roberto Turroni, Tito Gobbi, Andrea Mongelli e Augusto Romani hanno avuto la loro merita parte di applausi. Per le danze ricordiamo Attilia Radice, Guido Lauri e Walter Zappolini, applauditi anch'essi. La regia di Enrico Frigeri, come abbiamo già detto, è piaciuta ed ha funzionato bene. Il maestro Angelo Questa ha guidato il tutto dal suo podio, attento a mettere a fuoco la partitura. Il coro era istruito e diretto da Giuseppe Conca.

CINEMA

La colpa del marinaio

Un marinaio in franchigia e un bimbo si incontrano in una

zante e nervoso, che fa stare lo spettatore continuamente in tensione per i due disastri protagonisti: non mancano lungi, l'odissea alcuni momenti di notevole e comunicativa umanità. La colpa del marinaio è apparsa alla media del film commerciale; fra l'altro, il ambiente e i personaggi di sfondo sono tratteggiati con tocchi brevi, ma indovinati. La regia è di Charles Crichton. L'interprete principale è Dirk Bogarde, reo dei migliori attori inglesi della giovane generazione.

Il Decamerone distrutto in Inghilterra

SWINDON (Inghilterra), 29. — La polizia di Swindon, data alla caccia dei libri «immorali», ha sequestrato 347 volumi nella bottega della signora Elsie Foulds, fra cui una copia del «Decamerone». La Foulds è stata deferita alla Corte, la quale ha ordinato la distruzione di 63 delle copie sequestrate a cominciare dalle novelle del Boccaccio, perché «oscene».

L'avv. Parker, legale della Foulds, ha osservato che «la polizia si sarebbe coperta di ridicolo in tutto il paese se il «Decamerone» fosse stato ritenuto «osceno».

Il Parker si è appellato.

Les lettres françaises

Direttore: Aragon
pubblicano due numeri sulla cultura italiana
Il 29 luglio e il 5 agosto